



本期內容

- 1 一代過去，一代又來，地卻永遠長存
- 2 教牧系列（二）：教牧信息的傳講
- 4 部門事工－感恩、代禱、消息
- 5 2012-2013 新生風雲榜
- 6 春季碩士科課程一覽表
- 7 春季延伸制外區課程一覽表
- 8 春季延伸制大洛杉磯區課程一覽表

「一代過去，一代又來，地卻永遠長存」

要緊的是神的工作繼續傳承，祝福大地！



院長－梁潔瓊 博士

親愛的北美華神之友，新年平安：

一月分最轟動的新聞要算是美國總統就職典禮的報導了。其實歐、美、亞都有多國在年初有政權轉移或是延續的慶典。剛巧在北美華神的諮詢顧問團中，也有名牧從他們忠心事奉多年的工場上獲得美名而榮休。謹借此一隅感謝他們仍願意負起督導學院的重責。有人上任，有人卸任，讓我不期然想到傳道書所說的，「一代過去，一代又來，地卻永遠長存」，要緊的是神的工作繼續傳承，祝福大地！無論上任的人就職演說有多華麗動聽，他卸任時的績效和信德才是評分的標準。所以能自始至終持定委託，實在需要神的憐憫和恩典！

這讓我想到二位聖經人物卸任前夕的高昂之言。撒母耳說：「我從年幼直到今日都在你們前面行。我在這裡，你們要在耶和華和他的受膏者面前給我作見證。我奪過誰的牛，搶過誰的驢，欺負過誰，虐待過誰，從誰手裡受過賄賂而眼瞎呢？若有，我必償還。衆人說，你未曾欺負我們，虐待我們，也未曾從誰手裡受過什麼」（撒上12:2-4）。保羅也曾說：「我所求的是你們，不是你們的財物…罷了，我自己並沒有累著你們，你們卻有人說，我是詭詐，用心計牢籠你們。我所差到你們那裡去的人，我藉著他們一人佔過你們的便宜嗎…提多佔過你們的便宜嗎？」（林後12:14-18）。能如此立下榜樣，在人在神面前如此透明的工人，是今日教會迫切需要的。

北美華神和衆教會合力培育教會的領袖同工，我們切盼每一位都能靠主在上任時剛強壯膽，在卸任時心中無愧！能在小事上忠心無私是多麼不容易啊！當你看到本期刊登錄取的新生時，請為在校一百多位的碩士、博士生、及已畢業的校友代禱，願他們帶上基督捨己的印記，蒙神保守至死忠心服事！

無論時境變遷，學院的異象仍不變：為華人教會裝備衆聖徒、訓練教牧同工！謝謝你年復一年的為自己及全球的華人教會付出，成為學院團隊的一員。願神的心意透過無數在前當兵、在後看守的你我，得以成就。在2013年開始，學院已經體驗神豐富的祝福：繼去年底圖書館落實電腦化的作業後，今年開始規劃教務管理及全院電腦化的工程；神帶領新加入學院的系統神學教授將於二月份到任；另外也有神的管家受感設立新的學生獎助學金，使學生減少經濟負擔、專心受裝備；上期季刊提及的德國神學事工獲得很好回響，已擬定在五月份開始第一門課程；而學院因應圖書館的擴充，除了將圖書館搬遷到校内更寬敞的空間外，更設計了「書香計劃」，特別邀請你參加（請瀏覽此網頁）。



上述各式各樣的事工，仍離不開一個建構的宏觀－為神國、為教會、為宣教！因此，我懇切呼籲你為北美華神禱告，並且不甘後人的加入學院的服事團隊，一同耕耘華人的神學教育！若你需要更多的資訊，請和我聯絡好嗎？

敬祝主恩豐沛！
您的同工

梁潔瓊

教牧系列(二)：

教牧與信息的傳講



李光陵 牧師

從有教會開始，講道一直都是教會事工非常重要的一環。曾立華說：「基督教是由講道產生出來的宗教。」¹五旬節聖靈降臨，使徒彼得講道，自此之後，教會的興衰與講道的成效有著密不可分的關係。教會剛強時，聖經的信息就光芒萬丈；教會病弱時，聖經的宣講就被忽略而遭腐蝕。因此，聖經的宣講與教會兩者，由外觀之，不是同時健壯，就是一起病弱。人們對聖經的看法，正反映出教會的光景，這已成了不變的定律。²

講道的重要性

保羅所說的「然而人未曾信祂，怎能求祂呢？未曾聽見祂，怎能信祂呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？」（羅十14）這段話足以突顯出講道的必需性。有人曾經講過，「講道是神用來使人得蒙救贖、成聖、教會強化的命定方法」（The God-ordained means）。

主耶穌自己對講道也非常重視，「傳講」是祂來到世上的原因之一。「天亮的時候，耶穌出來，走到曠野地方。眾人去找祂，到了祂那裡，要留住祂，不要祂離開他們。但耶穌對他們說：我也必須在別城傳神國的福音，因我奉差原是為了此。於是耶穌在加利利的各會堂傳道。」（路四42-44；太四17）祂也吩咐門徒要在普天下「傳」主的福音（可十六15）。

早期的使徒也都定意要以「傳道」為事（徒六4），他們也勸勉那些年輕的傳道人，「務要傳道」，不論遭遇任何困難，都要「作傳道的工夫、盡你的職分」（提後四1-5）。

作為一個傳主真道的教牧，「你要以宣讀、勸勉、教導為念」（提前四13）一個牧者在信息的傳講上沒有懶惰的藉口（提前四15），如果他們要得到教會的敬重，必須為傳道來「勞苦」（提前五17）。好的牧師，若不能把道講好，就好像是一個好牧人，說他不懂得怎樣餵養他的羊，是自相矛盾的說辭。

講道的根據

講道必須建基於神的話語。過去這樣的宣告是天經地義的道理，但很不幸地，這已經不再是被認為理所

當然的論述了，連福音派的教會也失去這樣的堅持立場。現在的教會講道常常看重心理學、社會學和政治上的註解，過於聖經的權威。聖經充其量也只不過是「相對的」觀點。傳道人往往採取以經驗、實用、主題式為主的講道甚過解經式的講道。

三一神學院教授 McArthur 就直接指出：「這種不以聖經為基礎的講道正是今天教會講壇沒落的主因，而講壇的沒落也成為今天教會軟弱與世俗化的主要因素。如果教會要重新獲得屬靈的健康，講道必回到它應有的聖經基礎上來。」³

初期教會的使徒們宣告，「但我們要專心以祈禱傳道為事。」（徒六4）因為他們非常清楚，只有神的話語才是屬靈成長的要素，不是靠著人的智慧。使徒保羅勸勉提多：「堅守所教真實的道理，就能將純正的教訓勸化人，又能把爭辯的人駁倒了。」（多一9）

詩篇十九篇的作者這樣描述神的話語：「耶和華的律法全備，能甦醒人心；耶和華的法度確定，能使愚人有智慧。耶和華的訓詞正直，能快活人的心。耶和華的命令清潔，能明亮人的眼目。耶和華的道理潔淨，存到永遠。耶和華的典章真實，全然公義。都比金子可羨慕，且比極多的精金可羨慕。比蜜甘甜，且比蜂房下滴的蜜甘甜。況且你的僕人因此受警戒，守著這些便有大賞。」（詩十九7 -11）

今天的傳道人要如同文士以斯拉一般，「以斯拉立志考究遵行耶和華的律法、又將律例典章教訓以色列人」（拉七10）。也要像亞波羅「最能講解聖經。」（徒十八24），又如同保羅，「我照神為你們所賜我的職分，作了教會的執事，要把神的道理傳得全備。」（西一25）。

講道的內容

聖經的話不但是我們講道的根據，也是我們講道的內容。使徒保羅勸勉提多：「堅守所教真實的道理，就能將純正的教訓勸化人，又能把爭辯的人駁倒了。」（多一9）這裡的「勸化」（παρακαλέω）意思是「召喚到某一邊」（to call to one's side）意思是以宣告的方式來鞏固某人，站在真理的一邊。這種的勸勉所要表達的是

以一種溫和、熱誠和有利的請求，使聽的人順服聖經的真理。也就是用彼此所相信的真理來勸勉。「純正的」(ὁγιαίνω)的意思是有益健康的，hygiene(衛生學：健康法)的英文字就是從這裡來的。也就是要讓人的靈命健康，必須以真實的道理來做為根基，使人有能力去對抗危害人信仰的錯誤教導。

講道的委身

傳道人必須明白，神呼召我們是為了作傳揚神「話語」的人。「這傳揚的責任、是按著神我們救主的命令交託了我。」(多一3)「我為此奉派，作傳道的，作使徒，作外邦人的師傅，教導他們相信，學習真道。我說的是真話，並不是謊言。」(提前二7)保羅承認：「我傳福音原沒有可誇的。因為我是不得已的。若不傳福音、我便有禍了。我若甘心作這事、就有賞賜。若不甘心、責任卻已經託付我了。」(林前九16—17)我們既有這樣的「責任」(οἰκονομία)，就必須盡上像作「管家」的責任，必須勤奮、約束、努力才能做好的工作。不花時間預備講章的人不必期待會有好的講道。

講壇的挑戰

但近年來，教會的講壇信息卻受到許多的挑戰。後現代主義的盛行，讓強調「絕對真理」的聖道，被冠上有「獨斷、霸權」的嫌疑，被視為不受歡迎的論調。今天的教會強調的是「多元」，主張信息要符合「消費者」的口味，如果傳道人不同意妥協，恐怕有些會友就離家出走，到比較滿足自己口味的教會去。

加上現代傳媒的發達，各種的資訊在家庭或書房中就可以接收到，許多名講員或個別教會主日崇拜的錄音都在網路上唾手可得，信手捻來。甚至有些信徒就直接說，我在網路上聽到的信息都要比自己教會傳道人講得好幾倍，言下之意，不去教會聽道似乎是順理合情的事。在這樣的壓力之下，有些傳道人甚至鋌而走險，乾脆就盜用名人的講章，或是在網路上找到的講章，照單全收，這樣一來，不但不需要自己準備，還能得到會友的好感與欣賞，何樂而不為呢？

這的確是今天傳道人的挑戰與難處。要如何在宣講真理時，一方面不使信息僵化，但也不過分相對化，而提出中肯的見解，會是傳道人需要思考的課題；如何在眾多的資訊中，以真理來幫助信徒分辨所聽見、所接觸到的訊息，建立信徒正確的價值觀，這是傳道人必須克服的挑戰。現代的信徒越來越不願意去聽精闢解析的「釋經講道」。如何在不背叛真理的情況下，有技巧地接觸現代人，是當下教會事奉的最大的張力和挑戰。

講道的目的

儘管今天傳道人所遇見的難題不小，但作為一個蒙神呼召作傳道的人來說，我們不能忘記的是「傳道」的目的，如果我們講道的目的是為要彰顯神的榮耀，那麼神自己應該是我們講道的題旨與中心。如果講道的目的要人明白神的旨意，那麼我們的講道應該是說神要我們說的話：沒有神的話，我們自己沒有什麼好說的！正因為神說了，我們就能夠大膽地去傳講。如果講道的目的是帶出神的安慰，我們就必須相信唯有神的話才能帶給人真實的盼望與安慰，人的安慰是暫時有限的，唯有神的話語絕對信實，祂的應許全然可信。

今天的傳道人要更誠實地問自己，我在講壇上講的是自己的話，還是神的話？我們相信唯有神的話才能真正帶出合神心意的悔改、信心、順服、愛心、盼望、喜樂、熱心、讚美和禱告嗎？使徒保羅見證說：「感謝神，你們雖然作過罪的奴僕，現在卻從心裡順從了傳授給你們的教義的規範。」(羅六17，《新譯本》)我們也必須問自己，究竟我們是在幫助弟兄姊妹建立一個以神為中心的生活模式嗎？如果是，我們必須回答：我們的講道能否幫助信徒，看清神如何針對當前時代的所需，仍然對這樣的環境傳達祂的信息。因著神話語的權柄與能力，我們得以在態度、行為、心志上都有所改變，神會透過信徒對神話語的順服，改變基督徒的生命，成為更成熟的基督門徒。

作為主的傳道人，必須認清我們自己並無信息可給，我們只是神的「代言人」，在神所賜的權柄與名下來代神發言。傳道的牧者必須完全順服於神話語的權威，並且在意識、思想、言語上都倚靠聖靈的能力，致力於神話語的認知與了解，深信神要透過傳道人講壇的傳講與事奉來使人與神的真理和神自己相遇。唯願今天的傳道人傳講神話語的時候，都能有耶利米先知的火熱，「我若說，我不再提耶和華，也不再奉他的名講論，我便心裡覺得似乎有燒著的火，閉塞在我骨中，我就含忍不住，不能自禁。」(耶二十9)有使徒保羅的能力，「我說的話、講的道，都不是用智慧的話去說服人，而是用聖靈和能力來證明，使你們的信不是憑著人的智慧，而是憑著神的能力。」(林前二4，《新譯本》)唯願我們都能在神話語的傳講上，忠實於神的啟示與真理。✠

附註：

1. 曾立華：「講道的高貴優先性」，《教牧期刊》，(建道神學院，期刊14，2002年11月)，頁3。
2. 引自凱瑟(Walter Kaiser)：《解經神學探討》(台北：中華福音神學院出版社，1985)，頁1。
3. John MacArthur, "Preaching," *Pastor Ministry: How to Shepherd Biblically*. (Nashville, TN: Thomas Nelson, 2005), 207.

院長室

- 學院諮詢顧問王永信博士與許道良牧師，雙雙自任上退休，他們一生事奉的貢獻將繼續成為眾教會的祝福。
- 學院與福音證主協會在2月1-2日合辦講座「如何研讀舊約」，由梁院長主講並推介招生。
- 北美華神的聖地學習團已組隊，由梁院長帶隊、劉孝勇老師同行協助。一行約40人於4月27至5月7日出發，主題是「縱橫救贖神學史地」。
- 6月10日洛杉磯教牧同工例會將在本院舉行，Important Tax Return Document Enclosed歡迎牧長參加。

實習、輔導部

- 北美華神實習輔導部將會在春季5月18日早上10點至下午3點舉辦一個靈命塑造教會事工與操練的特會。帶領此聚會的講員為聖地牙哥主恩堂的劉秀嫻傳道。劉傳道為該教會的培育事工傳道(Pastor of Spiritual Formation)，專注於教會靈命塑造事工，也是北美華神客座老師，負責基督教教育課程。此聚會可滿足同學們實習/畢業前靈命塑造小組要求的4小時，另一半可在暑期7/6 下午完成。同學們請於註冊課程時同時註明你想參加此特會。此講座也歡迎教會牧者、信徒領袖參加，因有人數限制，請儘快電郵同工 Alicec@cesnac.org 報名。
- 準備今年夏季申請畢業的同學，請於春季約見實習輔導主任孟老師（電郵：anital@cesnac.org, 電話：626-917-9482x144），以便輔導及協助學生尋找合適的事奉工場。需要春季實習的同學，也請儘早與孟老師連絡。

延伸部

- Virginia 州 Manakin-Sabot 地區的列治文華恩浸信會在2013年春季開始與北美華神合作，成為新課室，開辦《聖經教師培育課程》，使更多地區附近有心受栽培的弟兄姊妹有學習神學課程的機會。對此課程有興趣者，請與教會或延伸部聯絡。
- 延伸部在今年會正式與德國 Frankford, Nuremberg, Munich 市一帶的教會及弟兄姊妹成立『北美華神德國神學事工』，日後更會發展成為延伸制之校區之一。今年五月一至四日本校專任老師孟安麗博士教授第一科：『自我認識與全人發展』。請各位為德國課程安排代禱。
- 延伸部現正積極安排在2013年每季開辦2門網路神學課程，若有認真學習，願意接受裝備為神所用的美國華人信徒，敬請注意本院網站(www.cesnac.org)公佈之上課細則及課程介紹，若有其他建議，請與陳主任聯絡(電話：626-917-9482 x181 或 電郵：cliffc@cesnac.org)。

教務部

- 2月23日(週六) 上午10:00將舉行獻身研討會『神學教育與你：叫人為祂的名信服真道』，歡迎想更多了解神學教育的弟兄姊妹報名參加，有午餐招待，需事先報名。(626) 917-9482 x147 Lily Pan。
- 美加地區以外有志報考碩士科的弟兄姊妹請注意，今年度國際學生招生截止日期是3月1日，入學日期是10月1日(秋季班)。2013年上半年度美加地區碩士招生截止日期3月15日(週五)，入學筆試及口試日期5月3日(週五)，歡迎有志接受神學教育的弟兄姊妹踴躍報考。想更多了解詳情，請洽教務部同工 Lily Pan 626/917-9482x147。
- 教牧博士、神學碩士招生中，歡迎有意接受進深神學教育並擁有道學碩士或同等學歷的牧長同工，踴躍報名。詳情請洽教務部同工 Joyce 626-917-9482 x142。
- 2013年冬季、春季將試辦全修生之配偶旁聽課程制度。全修生之配偶享有每季一次免費旁聽課程，不算學分。詳細情形請洽教務部同工 Alice Chiang 626-917-9482x143。
- 從2013年一月一日起，多媒體影音課程MTEE1-9將不再開放給碩士科同學。目前已新增M17-大先知書及M18-基督教宣教史，有需要的同學請按一般修課程序申請。
- 2013年度畢業典禮預定於7月6日(週六)舉行，計劃在今年畢業的同學，請於4月30日以前按規定提出畢業申請。

行政部

- 系統神學教授方鎮明老師將於2月加入學院全職教學事奉，請為方老師全家搬遷與適應代禱。

拓展部

- 為擴充學院圖書館規模，從2013年起推出「書香計劃」，廣徵「書香人」參與建造工程，預期至2015年增加一萬五千本書。詳情請參閱本院網站首頁資訊。
- 學院按捐贈者的意願，設立了 Lucy Ching 獎學金，幫助有需要的學生安心就讀。有意奉獻入這獎學金的弟兄姊妹，請註明或與拓展部聯絡。 626-917-9482 X 162。
- 台北華神及北美華神聯合校友會在1月21日舉行：北美華神校友會將於2月23日召開，通過章程及選出校友會同工。
- 5月24-26日在San Diego年度研經講座，由學院諮詢顧問許道良牧師主講。

2012-2013 新生風雲榜

北美中華福音神學院 China Evangelical Seminary N.A.

神學碩士科



王澤棠



郭維燕



吳繼德



陳珠明

神學研究碩士科



黃慶



傅惟仁



陳志銘

基督教研究證書科

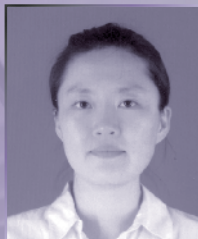


馮志平

道學碩士科



朱世陸



倪京麗



汪光義



陳昭燕



梅少彬



王傳義

基督教研究碩士科



高同際



李蕙



郭文岩



趙鴻翔



張怡初



趙寶民



吳智康



呂柔輝



王心毅



錢方



關志平

2013 春季 碩士科課程一覽表

點擊課程名稱可下載課程介紹 ◀

日期	課程	教師	學分		地區
			神碩	碩	
4月1日-6月3日(skip 5/27) 週一6:40-10:00pm	系統神學研究(I)	方鎮明	3	X	West Covina / 北美華神 1520 W. Cameron Ave., #275 West Covina, CA 91790
4月1,5,8,12,15,19,22,26日 週一, 週五1:00-5:00pm	啓示錄	劉孝勇	X	3	
4月2日-6月4日(skip 4/30,5/7) 週二8:30am-12:00pm	摩西五經	梁潔瓊	X	3	
4月12日-6月14日 週五 9:00am ~12:00pm	領袖的塑造與成長: 教會領導學 (遠距) 供外州同學選修	李光陵	X	3	
4月3日-6月5日 週三1:00 ~5:00pm	系統神學(I) 基督論, 救恩論 (遠距) 供外州同學選修	方鎮明	X	4	
4月4日-5月16日 週四9:00am~12:00pm	神學英文	徐健	X	0	
4月4日-6月6日 週四6:30~9:30pm	中國教會近代發展史	馬志星	X	3	
4月11日-6月13日 週四1:30~4:30pm	基督徒輔導與輔導者	孟安麗	X	3	
5月20日-5月25日 週一~週五: 6:00~10:00pm 週六9:00am~5:00pm	建立教會主日學	呂鴻基	X	3	
4月4-7日 週四1:00~10:00pm, 週五9:00 am~10:00pm 週六9:00am~7:00pm, 週日1:30~5:30pm	基督徒輔導 理論與技巧	黃善華	X	4	Southborough, MA/麻省華人福音堂 聯絡人:陳黃素真姊妹 Susan Chen (781)860-0081,(781)572-8355 Sjys51055@yahoo.com
4月11-14日 週四~週五7:00~10:00pm 週六9:00am~10:00pm,週日2:00~10:00pm	保羅書信	許宏度	X	3	Houston, TX/ 曉士頓西區中國教會 聯絡人:楊彩燕Rose Young roseyoung1@sbcglobal.net
4月24-5/2日 週一~週五: 6:30~9:30pm 週三、週五3:00~5:30pm, 週六1:00~6:00pm	基督教倫理學	周功和	X	3	Vancouver, CANADA/ 迦南英文學院 聯絡人: 林鎮平牧師 (778)994-9250
5月16-20日 週四~週五7:00~10:00pm 週六9:00am~9:30pm, 週日3:00~9:00pm 週一7:00~9:30pm	靈命進深	劉孝勇	X	3	Durham, NC/ Chinese Christian Mission Church 聯絡人: 林恂牧師 serenalin@gmail.com
5月17-20日 週五1:30~9:30pm 週六10:00am~12:00pm;1:00~8:30pm 週日1:30~9:30pm, 週一7:00~9:30pm	詩篇	劉少平	X	3	Oakland, MI/中華福音教會 聯絡人:王森麒 Paul Wang (248)276-8986 sunchiwang@gmail.com
6月7-10日 週五2:00~10:00pm, 週六9:00am~7:00pm 週日1:30~7:30pm, 週一6:00~9:00pm	教牧書信	潘定藩	X	3	Southborough, MA/麻省華人福音堂 聯絡人:陳黃素真姊妹 Susan Chen (781)860-0081,(781)572-8355 Sjys51055@yahoo.com

2013 春季 延伸制外區課程一覽表

點擊課程名稱可下載課程介紹

日期	課程	教師	學分	地區
4月5-7日 週五 2:00pm -10:00pm 週六 9:00am-7:00pm 週日 1:30pm-5:30pm	基督徒輔導 理論與技巧	黃善華	2	Southborough, MA/麻省華人福音堂 聯絡人:陳黃素真姊妹 Susan Chen (781)860-0081, (781)572-8355 chensusan55@gmail.com
4月11-14日 週四、五 7:00-10:00pm 週六 9:00am-6:00pm 週日 2:00-8:00pm	保羅書信	許宏度	2	Houston, TX/ 曉士頓西區中國教會 聯絡人:楊彩燕 Rose Young roseyoung1@sbcglobal.net
4月13-14 & 20-21日 週六 9:00am-5:00pm 週日 2:00-5:00pm	約伯記與 信徒關懷	梁潔瓊	2	San Diego, CA / 聖地牙哥主恩堂 聯絡人: 葉欣姊妹 yokixin@hotmail.com 黃綺華姐妹 cesnasd@yahoo.com
4月22-27日 週一至週五 7:00- 9:30pm 週六 9:00am-5:30pm	教牧書信: 屬靈領袖的塑造與成長	潘定藩	2	Cleveland, OH / 克利夫蘭華人教會 聯絡人: 李芸姐妹 (216) 577-5513 leeyun87@hotmail.com
4月24日-5月2日 週一至週五 6:30-9:30pm 週六 1:00-6:00pm	基督教倫理	周功和	2	Vancouver, CANADA/ 迦南英文學院 聯絡人: 林鎮平牧師 (778)994-9250 報名e-mail: ahui.vanc@yahoo.com
5月16-19日 週四~週五 7:00- 10:00pm 週六 9:00am- 6:00pm 週日 3:00-9:00pm	靈命進深	劉孝勇	2	Durham, NC/華人福音基督教會 聯絡人: 林恂牧師 serenalin@gmail.com
5月17-20日 週五、一 7:00-10:00pm 週六 9:00am-7:00pm 週日 3:30-9:00pm	保羅書信	許宏度	2	West Hartford, CT / 康州哈城華人浸信會 聯絡人: 邱雪娥 Sherrie Chen cschen60@gmail.com (860) 408-9685
5月17-19日 週五 1:30-9:30pm 週六 10:00am-8:30pm 週日 1:30-6:00pm	詩 篇	劉少平	2	Oakland, MI / 中華福音教會 聯絡人: 王森麒 Paul Wang sunchiawang@gmail.com (248) 276-8986
5月16-19日 週四-五 7:00-10:00pm 週六 9:00am-7:00pm 週日 1:30-6:30pm	福音書	潘定藩	2	Manakin-Sabot, VA / 列治文華恩浸信會 聯絡人: 錢方 Flora Qian (804) 301-7523 floraqian2010@hotmail.com
6月7-9日 週五 2:00-10pm 週六 9:00am-7:00pm 週日 1:30-5:30pm	教牧書信	潘定藩	2	Southborough, MA / 麻省華人福音堂 聯絡人: 陳黃素真 Susan Chen (781) 860-0081 (H); (781) 572-8355 (C) chensusan55@gmail.com
6月6-9日 週四 7:00pm-10:00pm 週五 7:30pm-10:30pm 週六 9:00am-7:00pm 週日加一個小時	領袖的塑造與成長	李光陵	2	Livingston, NJ / 立石教會 聯絡人: 蔣博鳴弟兄 BormingChiang Popousa@yahoo.com (917) 415-9960
6月15-16日 週六 9:00am-6:00pm 週日 2:00-6:00pm	親密之旅— 人際關係與 自我成長培訓課程	黃維仁	2	Cupertino, CA / 基督之家第五家 聯絡人: 陳素蘭姐妹 Alice Chiang alicec@cesnac.org (626) 917-9482 ext.143
5/19-25/2013 週日 2:00-6:00pm, 週一至週四 7:00-10:00 pm (skip 週五) 週六 9:00 am -1:00 pm	早期教會史: 重大教義形成的過程	劉志遠	2	Ithaca, NY / 伊的家華人基督教會 聯絡人: 徐心道牧師 Tony Hsu 電話: (607) 272-1477 E-mail: cccf@cornell.edu

2012年10月至12月及全年財務報告

一般院務 財務報告	10-12月收入/支出		全年收入/支出	
	學雜費收入	111,414.00	439,903.50	
	奉獻收入	129,921.30	370,977.54	
	其他收入	2,556.84	6,909.00	
	支出	219,691.69	889,032.44	
	盈餘(不足)	24,200.45	-71,242.40	

學院物業 財務報告	10-12月收入/支出		全年收入/支出	
	租金收入	66,299.84	275,675.88	
	物業管理支出	28,131.16	138,719.56	
	還貸款支出	58,210.92	240,399.72	
	盈餘(不足)	-20,042.24	-103,443.40	

學院指定 基金報告	10-12月收入/支出		全年收入/支出	
	指定基金收入	64,578.00	249,222.66	
	指定基金支出	43,950.92	389,859.57 *	
	盈餘(不足)	20,627.08	-140,636.91 **	

* 當中包括補貼校舍運作支出及245,000第二期貸款(全數清還)

** 不足之款項由過去盈餘補貼

2013 春季 延伸制大洛杉磯區課程一覽表

日期	課程	教師	學分	地區
4月4日- 6月26日 註冊截止日期： 2013年3月15日	聖經宣教神學 (網路課程32小時)	授課老師：馬志星 資源老師：潘定藩	3 (學費 \$150)	· 提供給美國地區基督徒個人修讀 · 老師學生對話e時間： 4月16日; 5月7、28日; 6月18日 週二9:00am-12:00noon (加州時間)
5月1日- 6月25日 註冊截止日期： 2013年4月15日	保羅書信 (網路課程19小時)	授課老師：許宏度 資源老師：胡翼權	2 (學費 \$100)	· 提供給美國地區基督徒個人修讀 · 老師學生對話e時間： 5月9、23日; 6月6、20日 週四9:00am-12:00noon (加州時間)
4月4日- 5月23日 週四7:00pm-9:30pm	用影像說故事(II)	陳樹華	2	Rowland Hts, CA / 羅蘭崗基督徒禮拜堂 19309 Colima Rd. Rowland Hts, CA 91748
4月9日- 5月21日 週二7:00pm-10:00pm	衛道學(粵)	方鎮明	2	Arcadia, CA / 羅省東區宣道會 1027 S. First Ave. Arcadia, CA 91006
4月11日- 5月23日 週四7:00pm-10:00pm	靈命的塑造與成長	魏立健	2	Temple City / 以馬內利宣聖會 9953 Las Tunas Dr. Temple City, CA 91780
4月11日- 5月30日 (skip 5/2) 週四7:00pm-10:00pm	加拉太書與 保羅神學思想	劉孝勇	2	Rosemead, CA / 聖迦谷羅省基督教會 3658 N. Walnut Grove Ave. Rosemead, CA 91770
4月11日- 5月23日 週四7:00pm-10:00pm	但以理書	劉翼翹	2	Torrance, CA / 洛杉磯靈糧教會 2780 Lomita Blvd. Torrance, CA 90505
4月11日- 5月23日 週四7:00pm-9:50pm	啓示錄	徐大生	2	Northridge, CA / 谷區國語浸信會 9124 Zelzah Ave. Northridge, CA 91325
4月27-28 & 5月4-5日 週六9:00am-5:00pm 週日2:00pm-5:00pm	團契與小組在教會事工中的運用	李光陵	2	Thousand Oaks, CA / 千橡城華人基督教會 218 West Janss Rd. Thousand Oaks, CA 91360

聖地學習團(11天) 4月27日-5月7日	縱橫救贖神學史地	梁潔瓊	2	以色列及約旦等地, 包括: 耶路撒冷、哭牆、客西馬尼園、錫安山、伯利恆、博物館、迦拿、加利利海、迦百農……等等。
北美華神德國神學事工 開課日期: 2013年5月1-4日 週三至週六 (上課時間: 代定)	自我認識與全人發展	孟安麗	2	CESNA/ Germany 德國聯絡同工: 〈法蘭克福〉巴浩錦姐妹 0049-17682177152 〈慕尼黑〉王隽弟兄 0049-17670349213 E-mail: cesnac.germany@gmail.com

大洛杉磯地區延伸制報名單

請勾選及填妥表內有關項目				☐ 新生	☐ 舊生	☐ 地址更改	選修課別:
姓名: (中文):		男 ☐ 女 ☐	(英文):				
通訊地址:			E-mail:				
電話: (H)		(Cell)	Skype:				
所屬教會:		事奉崗位:			報名日期:		
填妥本單連同費用寄交: "CESNA/TEE" 1520 W. Cameron Ave., Suite # 275, West Covina, CA 91790 (支票抬頭註明: CESNA)							

學制: 延伸制學生修滿24個學分授延伸制 "中級結業" 證書, 修滿46學分頒延伸制 "神學證書科" 畢業證書。

報名: 即日起至開課前一週止(逾期報名者, 須繳手續費\$10)。

費用: 以美金為單位。每科學費100元 / 2學分; 新生報名費10元(教會全職同工、神學生90元; 夫婦兩人同時選課180元)。

報名方法: Esther Hu 電話: 626-917-9482 內線182; E-mail: estherh@cesnac.org; 傳真: (626) 851-1371

郵寄: "CESNA/TEE" 1520 W. Cameron Ave., Suite # 275, West Covina, CA 91790